

Benutzungshinweise Motorrad-Helmset MHS 303

Das Motorrad-Headset MHS 303 ist für Motorradbetrieb als Hör- und Sprechgarnitur für die Intercom Funktion zwischen Fahrer und Beifahrer vorgesehen. Es kann an den Funkgeräten **ALAN 456**, **ALAN 456 R** und **Tectalk-Action** benutzt werden.

Dabei benutzt der Fahrer ein herkömmliches Sprechset, wie z.B. **MHS 300** oder MA 46 (nur bei ALAN 456 R verwendbar). Der Beifahrer benutzt das **MHS 303**, er kann jederzeit mit dem Fahrer sprechen, ohne dazu eine Taste betätigen zu müssen. Über Funk kann der Beifahrer nur dann mit anderen Teilnehmern sprechen, wenn der Fahrer für ihn während des Sprechens die PTT Taste drückt.

Einsetzen in den Integralhelm: Zur Montage dienen selbstklebende Klebe-Pads zum Einkleben im Helm. Die Klebepads haben auf der einen Seite (Schutzfolie abziehen) eine Klebefläche, auf der anderen Seite einen Klettverschluss, so dass Hörer und Mikrofon sehr leicht haften und immer wieder abgenommen und eingesetzt werden können.

Montieren Sie die Hörer so im Helm, dass Sie noch einen geringen seitlichen Abstand zu den Ohren haben. Setzen Sie die Hörer jedoch nicht so ein, dass sie vollständig über den Ohren sitzen, denn dann können Sie eventuell das übrige Verkehrsgeschehen nicht mehr akustisch wahrnehmen (laut STVO dürfen Sie keine, die Ohren voll **umschliessende** Kopfhörer benutzen, da Sie dann unter Umständen nicht mehr Hupen und andere Signale hören können).

Beachten Sie bitte, dass Sie beim Einsetzen der Hörer **keinerlei Veränderungen an dem Motorradhelm** vornehmen. Es ist von der ECE Zulassung der Motorradhelme her nicht erlaubt, innerhalb des Helms Material abzutragen, um z.B. eine Vertiefung für den Hörer zu schaffen. Befestigen Sie das Mikrofon in Mundnähe mit dem beigefügten Klettband innen im Helm.

Anschluss am Funkgerät: Stecken Sie den Stereo-Klinkenstecker des MHS 303 in die Intercom Buchse des Funkgeräts. Die Lautstärke wird am Lautstärkeregler des Funkgeräts eingestellt (Wert durch Ausprobieren ermitteln). Der Fahrer kann den Beifahrer ständig hören. Umgekehrt kann der Beifahrer den Fahrer bei den meisten Fahrer-Headsets nur dann hören, wenn der Fahrer zum Sprechen die Sprechaste drückt. Dies ist absichtlich so ausgeführt, denn das Fahrermikrofon nimmt weitaus mehr Windgeräusche als das Beifahrermikrofon (im Windschatten des Fahrers) auf. Nur beim MA 46 oder anderen Spezialheadsets mit Körperschallmikrofonen ist eine Fahrer-Beifahrer -Kommunikation ohne Sprechaste möglich.

Das Zubehör-Set ist nach den einschlägigen Bestimmungen (EN 301 489) als Zubehör für Funksprechgeräte hergestellt und entspricht den Anforderungen der EG-Direktive 89/336/EEC.

User Instructions motor bike helmet headset MHS 303:

The Albrecht motor-bike helmet mic /phone combination MHS 303 is designed as additional motor-bike intercom between driver and pillion, where a PMR 446 radio ALAN 456, ALAN 456R or Tectalk Action is provided. The MHS 303 is used by the pillion, while the driver will use his normal headset for radio communication via the PMR radio, e.g. MHS 300 model.

Installing into integral helmet:

The sets have very flat, soft and convenient headphone speakers and a microphone to be placed in the bike helmet. Mic and phones can be fixed via adhesive pads and velcro fastening.

The microphone shall be attached at the helmet as near as possible to the mouth, but please take care that no excessive wind noise will be picked up by the microphone directly. Please note that it may take some hours until the mechanical fixing will be strong enough. Please consider that the **ECE safety regulations** for helmets **do not allow** to make any **mechanical modification** inside the helmet.

Please fix the earphones so, that you obtain a short distance between phones and ears. For your ear protection, you should switch off all beep tones produced by your radio. For communication, please test the headphone positions and the volume adjustment at the radio carefully beginning with lower levels.

Connection to the radio:

Insert the 3.5 mm stereo jack of the intercom helmet set to the intercom socket of the driver's radio. Adjust the volume according to your needs.

Using the intercom:

The pillion can always speak to the driver, while the driver normally can only speak to the pillion when he will press his PTT button (except special headsets which work via earbone-audio coupling). If pillion wants to speak with other partners via radio, the driver should press his PTT key for him.

The headset complies to european EMC standard EN 301 489 as accessory item for radio communication and carries the CE mark.